



Moda mudelli

Guardu è rispondu

1. Chì elementu di vistitura t'ani in cumunu i dui ziteddi è chì ni sò i so culori ?

.....

2. Quali hè chì t'hà un paghju di spichjetti ?

.....

3. In chì pezzu di a casa si trovani quì ?

.....

Stò à sente

• Stà à senta è cumpletta.  pista 55

- Cusi bellu vistitoghju ch'ella t'hà

- Mì tuttu allucatu bè quì !

- Mi piaciaria più tardi !

- Par mi piace cappelli è botte.

• Stà à sente è ripeti.  pista 56

Chì hè a pruposta chì ùn hè micca in u cuntrastu ? Chì voli di sta pruposta ?

.....

Metu à scriva

Vultata si ni in casa soia, Nadià conta à a mamma a so stonda cun Lisandru è li parla di u vistitoghju. Scrivi tù ciò ch'idda li dici :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

À MODU MEIU

• Circa di descriva cun à pena di minuzia (culori, tessuti, ditagli di i panni...) com'è tù sè vistutu(a) oghji. Ti po' aiutà da u dizziunariu è fà ancu un picculu paragraffu.

• Scrivi uni pochi di dumandi nant'à i panni di i to camarati di classa :
 "Comu hè a camisgia di Paulu ?
 Di chì culori hè a maglietta di Laura ?...".
 Fà dopu issi dumandi à l'urali addirizzendu ti ugni volta à un camaratu sfarenti.
 Li tuccarà tandu à risponda ti.



Taglià è cosge

Guardu è rispondu

1. Sarani vistuti pà l'istati i ziteddi ?

Ghjustifichija a to risposta.

.....

2. Quali hè chì t'hà un blusò caldu quì ? Di chì culori hè ?

.....

3. Sarani cuntenti i ziteddi ? Spieca a to risposta.

.....

Stocu à senta

- Stà à senta u cuntrastu è ritrova a frasa chì t'hà listessu significatu chè quista quì. Copia la sutta.



- Aghju ritratti di i me ginitori, ogni tantu si sciaccavani certi panni chì oimè !

.....

- Stà à senta è ripeti sti paroli.



I custumi - da chjucu - i scurzali - e camisge - avà sù - sprupositu - ti stuzzicheghju - i nostri panni
Fà passà i paroli chì sò à u plurali à u singulari.

.....

.....

Mettu à scriva

Cuntuendu u so cuntrastu, Nadià spieca à Fabio com'idda era vistuta arimani Lisandra. Imaginighja tù a so descrizzioni invintendu una tinuta à Lisandra :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

À MODU MEU

- Fà uni pochi di frasi chì contani a visita di Fabio à u museu di Canari spiichendu com'idda si hè passata issa stonda.

- Fà contu un picculu cuntrastu frà dui parsoni : una pensa chì i custumi tradiziunali erani più beddi è l'altra chì hè meddu à essa vistutu com'è no semu oghji.



Semu in li panni

Guardu è rispondu

1. Sceddi a risposta ghjusta

- a. I ziteddi sò in carrughju davant' à un magazenu.
- b. I ziteddi sò in casa di Nadià.
- c. I ziteddi sò à u sinemà.

2. Fà una piccula discrizzioni di i so panni.

.....

3. Sarani sciolti o ligati i so capiddi ?

.....

.....

Stò à sente

• **Stà à sente è completa :**  pista 60

- Oh ! Tamanta ! Ai da avè u to chì fà ! Mì culà in, e camisgette à fiori, tutte culurite. Quantu ?

- Quesse costanu 10 eurò ; sò in è e vendimu bè !

Sò fatte di cutone è di linu, u tissutu hè bellu per l'istatina.

• **Stà à senta è ripeti sti paroli. Scrivi quidda chì ùn ammenta un pannu.**  pista 61

.....

.....

Mettu à scriva

Lisandra chjama un'amica è li conta a so ghjurnata spiichendu li ciò ch'idda hà compru.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

À MODU MEIU

• Prova à dà una difinizioni di a parola « moda ».

• Ti piacini i panni à tè ? Comu ti vesti in ginarali, d'istati, d'invernu ? È chì sò i to culori ?

Pesciu Anguilla

• **Stà à sente è completa.**  pista 64

Versu u carrughju di u Collu, un'altra voce rumpì u :
 - Ùn senti à chì ti chjama, o strampalà !
 Ste parolle s'addirizzavanu à un di circa anni,
 chì paria, cum'ellu si dice, surtitu d'a di u falcu.




• **Traduci in francese**

Bruttu, scalzu, scapigliatu, ellu vestia una camisgia stracciata, un calzone troppu grande per a so taglia, ma ch'ellu avia rimbesciatu à parecchi pieghi, sin'à u dinochju.

.....



• **Stà à sente l'intervista di Jocelyne Casta chì ci parla di Pesciu Anguilla è di u so autore.**  pista 65

1. Quale hè Jocelyne Casta ?

.....

2. Chì ne dice di l'opera Pesciu anguilla ?

.....

3. Cume si chjama l'autore ?

.....

4. Di chì seculu si tratta ?

.....

5. Chì ne dice Jocelyne Casta di iss'autore ?

.....

6. Stava sempre in Bastia iss'autore ?

.....

7. Cosa usservava cun assai attenzione l'autore di Pesciu Anguilla ?

.....

8. Per Jocelyne, iss'autore era diventatu specialistu di cosa ?

Tandu era piuttostu un omu chì accettava tuttu o una spezia di ribellu ?

.....

9. Cume puderesti traduce « citoyen du monde » ? Aiuta ti da un dizziunariu s'ellu ci vole.

.....

10. À chì cità di Corsica era assai ligatu st'autore ?

.....

A rete di e mediateche :
 réseau de médiathèques.
L'ordine accertatu : l'ordine
 stabbilitu à st'epica.

À MODU MEIU

- Fà una descrizione cuntraria à quella di u persunagiu di Pesciu Anguilla (aspettu è vestitura).
- Fà una piccula ricerca nant'à u rumanzu di Sebastianu Dalzeto, Pesciu anguilla.



- Stà à sente e duie interviste di Santa, chì hè vinderola di mistiere, è rispondi à e dumande.



1. Da quandu hè ch'ella hè vinderola Santa ?

.....

2. Induve si face l'intervista ?

.....

3. Chì robba vende Santa ?

.....

4. Chì sò i clienti di u negoziu di Santa ?

.....

5. Cosa volenu truvà i clienti ?

.....

6. Cumu i qualificheghja Santa, i scarpi ch'ella vende ?

.....



1. Chì hè chì li piace à Santa ?

.....

2. Trova u verbu chì dice chì Santa dà u so parè à i clienti per ch'elli comprinu megliu.

.....

3. Cosa deve preparà Santa ?

.....

4. Cumu u qualificheghja, Santa, u cuntattu cù i clienti ?

.....

5. Trova duie piccule parolle ch'ella dice in francese è in corsu.

.....

6. Santa adopra chì parolla per parlà di i panni ?

.....

Cappelli è mantelli

• Eccu ti duie strufate di a puesia “Cappelli è mantelli”. In ognuna, emu messu una parolla chì vene da l’altra strufata. Trova la è torna à scrive a frasa bona.

Aghju un cappellone tamantu cusì

Hè fattu di paglia di mufrone

Aghju un cappellone tamantu cusì

Più bellu chè quessu ùn si ne vede quì !

Aghju un mantellone tamantu cusì

Hè fattu di pelu di Bravone

Aghju un mantellone tamantu cusì

Più bellu chè quessu ùn si ne vede quì !

• **Metti e parolle à u so locu.**
mustacciu - tempacciu - stacciu

I mettimu quand’ell’hè

C’incruscemu spinu cun

Cù li nostri panni fatti à

Cappelli è mantelli tamanti cusì

Più belli chè quessi ùn si ne vede quì !



À MODU MEIU


• Cerca di fà una strufuleta cum’è quesse partendu da una parolla di pannu, per un dettu « pantalone ».

• Quì u capellu è u mantellu sò fatti di cose particolare : fà tù una piccula lista persunale di panni chì serebbenu fatti di materia ridicula o strana, o particolare. Poi firmà logicu ma ancu lascià parlà u to estru.



Santa a vinderola



- Stà à sente l'intervista di Santa, una vinderola  pista 72
chì parla di a so passione per i panni, è risponde à e dumande.

1. Chì hè chì li piacia à Santa, quand'ell'era chjuca ?

.....

2. Chì hè a parolla francese ch'ella adopra ? Traduci la tù in corsu.

.....

3. Chì hè chì li piace assai torna oghje ?

.....

4. Trova a frasa di Santa chì sprime ch'ella li piace à assucià i vestiti.

.....

5. Trova un sinònimu di stufa.

.....

6. Cumu dice Santa per fà capisce ch'ella vole chì i clienti si sentinu megliu cù i vestiti ch'ella li cunsiglia ?

.....

7. Fà una piccula lista di e parolle è i verbii di iss'intervista chì sò ligati à l'arte di fà i panni.

.....



Lessicu

p. 52

4.1 Fà a leia trà l'ughjettu è a so difinizioni.

- barretta •
- calzetti •
- camisgia •
- manteddu •
- guanti •
- calzoni •
- pannu abbuttulatu davanti ch'è fascia u corpu, u pettu è i bracci.
- pannu fattu di dui braghi ch'è fascia i ghjambi sin'à i pedi.
- panni ch'è fasciani i mani quand'iddu faci u fritu.
- pannu cù una cuparchjola ch'è si metti in capu.
- un pannu di dossu manichilongu ch'omu metti pà parà u fritu.
- panni di suttu, ch'omu si metti pà fascià i pedi.

p. 58

4.2 Chì noma di panni po' furmà cù a radica **calz-** è i suffissi ch'è tù cunnosci ? Pensa à furmà paroli cù suffissi duppii.

.....

.....

4.3 Cù l'aiutu di un dizziunariu, fà a leia trà issi verbi nati da a radica latina **CALC-** è i so difinizioni.

- Scalzà •
- Calcagnà •
- Calcicà •
- Calzittà •
- Incalcà •
- Calcittà •
- Appughjà, sprema
- Riminà i pedi
- Sciaccià cù i pedi
- Pichjà di calcagnu
- Caccià i scarpi
- Fà panni cù achi è lana o cutonu

Avà ch'è tù cunnosci a so etimulugia, comu u spiechi u significatu di a parola **incalcu** ?

.....

.....

Gramatica è funulugia



4.4 Aghjunghji da avè una frasa sana. È po dà l'infinitivu di i verbi cunghjucati.

- | | |
|-------------------|------------------------------------|
| Tù è Carulina • | • si vesti cù panni novi. |
| Eiu • | • venini marcuri à truvà ci. |
| Eiu è Francesca • | • u metti issu cappeddu ? |
| Lisandra • | • partiti duman' à sera. |
| I me amichi • | • ghjunghjimu in ritardu à a scola |
| O Stè • | • dormu tutta a nuttata. |

4.5 U verbu trà parentesi hè à l'infinitivu. Scrivi in a frasa u verbu cunghjucatu à a parsona bona di u prisenti di l'indicativu.

(sparte/a) → Eiu u me visparinu cù i me cumpagni.

(munghje/a) → U pastore i so capri tutti i mani.

(stringhe/a) → O Dumè, a a mani di Paulu Santu ?

(fughje/a) → Tù è Rumanu da quì chì ci hè u piriculu.

(batte/a) → U stazzunaghju u farru cù u so marteddu.

(ghjunghje/a) → Eiu è Paulu in Aiacciu cù u trenu.



4.6 Metti u pronomu pusissivu chì corrispondi à u ditarminanti sicondu u mudellu.

Hè a me scola → hè a meia

Sò i to cubi →

Hè a noscia cità →

Hè u vostru ziu →

Sò i so panni →

Sò i me soldi →

Hè u so professori →

Sò i vosci ghjatti →



4.7 Fà a trasformazioni sicondu u mudellu.

A casa hè di Petru → hè a so casa → hè a soia

- E pecure sò di Roccu → sò → sò
- A bicicletta hè di tè → hè → hè
- I guanti sò di noi → sò → sò
- A camisgia hè di mè → hè → hè
- I piatti sò di babbu è mamma → sò → sò
- A vittura hè di noi → hè → hè
- L'ortu hè di i Ceccaldi → hè → hè



4.8 Fà a trasformazioni mittindu u ditarminanti pusissivu chì cunveni è truvendu un nomu da fà una frasa.

portu u meiu → portu u me saccu

lavu a toia → lavu a to camisgia

- mi piace a meia →
- innacqua i toi →
- zappemu u nosciu →
- pigliate u vostru →
- u marcanti vendi i soi →
- purtemu e nostre →
- chjuditi a voscia →
- i ziteddi manghjani a soia →



4.9 Stà à senta è completa. pista 62

p.....ta - l.....gua - b.....binu - t.....pesta - d.....ti -t.....tu - c.....prà - b.....ba



4.10 Stà à senta è scrivi sti paroli. pista 68

.....
.....

4.11 Stà à senta è scrivi sti paroli. 

.....

.....

4.12 Stà à senta è scrivi sti paroli. 

.....

.....

4.13 Com'è a lettera **C**, a lettera **G** ùn si pronuncia micca listessa sicondu i vucali chì li venini dopu : davanti à **A, O, U** si pronuncia [g] è davanti à **I è E**, si pronuncia [ʤ].

- Pà avè u sonu [g] davanti à **I è E**, ci vò à inframezza una **H** trà **G** è a vucali :
- Pà avè u sonu [ʤ] davanti à **A, O, U**, ci vò à inframezza una **I** trà **G** è a vucali.

Stà à senta è scrivi sti paroli. 

.....

.....

4.14 Cunghjuchighja u verbu *carcà* à u presentu di l'indicativu. Fà casu à infrugnà *h* duv'iddu ci voli.

	Singulari	Plurali
1		
2		
3		

4.15 Cunghjuchighja u verbu *abbraccià* à u presentu di l'indicativu. Fà casu à caccià *i* duv'iddu ùn abbisogna.

	Singulari	Plurali
1		
2		
3		

4.16 Metti sti frasi à u plurali.

- A casa hè bianca. →.....
- A faccia di u ziteddu hè tondula. →.....
- U focu hè verdi. →.....
- Cascu di sonnu. →.....
- U cioccu si manghja un topu. →.....
- A zia di Saveria hè monda ricca. →
- U me vicinu hè Bastiacciu. →
- L'anca di u ghjacaru hè torta. →
- Stracciu una pagina di u me quaternu. →



Latinità



4.17 Cumpletta stu tavuleddu, ghjuvendu ti di u latinu s'iddu ci voli.

LATINU	Corsu di a Rocca	Altri parlati corsi	Talianu	Francesu
FRĪSCU		frescu	fresco	frais
SPĪNA	spina			épine
NĪVE	nivi		neve	neige
ĪNSULA			isola	
SĪCCU				
FĪCU				
MĪSSA				
PĪNU				

4.18 Cumpletta stu tavuleddu, ghjuvendu ti di u latinu s'iddu ci voli.

LATINU	Corsu di a Rocca	Altri parlati corsi	Talianu	Francesu
ŪNU	unu		uno	
FŪRCA		forca	forca	fourche
CRŪDU				cru
RŪSSU				
CRŪCE	cruci		croce	
PLŪMA				
ŪMBRA				
NŪDU				

Traduzione

4.19 Traduci in corsu.

Le chapeau de Pierre est vert et jaune.

.....

Le marchand vend des manteaux rouges et des casquettes bleues.

.....

Ton pantalon noir est rangé dans le dressing de notre chambre.

.....

Pierre met ses chaussures neuves pour sortir ce soir.

.....

Les manches de ma chemise sont trop longues.

.....

Letizia, cette jupe en coton te va bien.

.....

Ridazzioni, a mi provu !

4.20 Aiutendu ti da i trè cuntrasti di l'unità, scrivi un diàlogu imaghjinatu trà una vindarola è una zitedda o un ziteddu vinutu à cumprà li panni. Scrivi una piccula frasa pà intruducia a situazioni prima di fà parlà i to parsunaghji. Issa piccula ridazzioni ti devi parmetta d'aduprà torna u lessicu di i panni.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....